

GB: Product Information for Domestic Electric Hobs Compliant to Commission Regulation (EU) No 66/2014. Standard applied : EN 60350-2 Household electric cooking appliances- Part 2: Hobs- Methods for measuring performance

IT: Informazione prodotto per piani di cottura elettrici conformi al Regolamento della Commissione (UE) n° 66/2014. Norma applicata: EN 60350-2 Apparecchi di cottura elettrici per uso domestico- Parte 2: Piani cottura- Metodi di misurazione delle prestazioni

FR: Informations sur la table de cuisson électrique à usage domestique conforme aux normes de la Commission (UE) n° 66/2014. Standard appliqué : EN 60350-2 pour les appareils de cuisson électriques à usage domestique- Partie 2 : Table de cuison- Méthodes de calcul des performances

DE: Produktinformationen für Haushalts-Elektrokokfelder gemäß der Verordnung (EU) Nr. 66/2014 der Kommission. Angewandter Standard: EN 60350-2 Elektrische Haushaltskochgeräte- Teil 2: Kochfelder- Methoden zur Leistungsmessung

ES: Información de producto de las placas de cocina eléctricas de uso doméstico según el Reglamento (UE) n.o 66/2014 de la Comisión. Norma aplicada: EN 60350-2 Aparatos electrodomésticos para cocinas eléctricas. Parte 2: Encimeras de cocción. Métodos de medida de la aptitud a la función.

CZ: Produktové informace elektrických varných desek využívající směrnici komise (EU) č. 66/2014. Standardní použití: EN 60350-2 Elektrické spotřebiče na vaření pro domácnost - Část 2: Varné desky - Metody měření funkce

HU: A Bizottság 66/2014/EU rendelethez szerinti termékinformációk háztartási elektromos tűzhelyekhez. Alkalmasított szabvány: EN 60350-2 Háztartási villamos főzőkészülékek - 2. rész: Főzőfelületek - A működési jellemzők mérési módszerei

HR: Informacije o proizvodu električna ploča za kuhanje u kućanstvu u skladu s Uredboom Komisije (EU) br. 66/2014. Primjenjeni standard: EN 60350-2 Kućanski električni aparat za kuhanje - 2. dio: Električna ugradbena ploča - Metode ispitivanja za mjerenje radnih značajaka

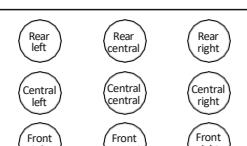
PL: Informacja o produkcji (domowej płyty grzejnej elektrycznej) zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 66/2014. Przyjęta norma: EN 60350-2 Elektryczny sprzęt do gotowania do użytku domowego - Część 2: Płyty kuchenne - Metody badania cech funkcjonalnych

PT: Informação relativas a placas elétricas domésticas tendo em conta o regulamento (EU) No 66/2014. Padrão aplicado: EN 60350-2 electrodomésticos para cozinha- Parte 2: Placas- Métodos para medir desempenho

SK: Informácie o výrobku pre domáce elektrické varné dosky, ktoré sú v súlade s nariadením Komisie (EU) č. 66/2014. Platná norma: EN 60350-2 Elektrické spotřebiče na vaření pro domácnost – časť 2: varné desky – metody pro měření výkonu.

SL: Informacije o izdelku za električne gospodinjske aparate v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 66/2014. Uporabljeni standard: EN 60350-2 Gospodinjski električni kuhalni aparati – 2. del: Kuhalne plošče – Metode za merjenje funkcionalnosti

GB / IT	FR / DE	ES / CZ	HU / HR	L / PT	SK / SL	Symbol	Value	Unit
Model identification/ Identificación del modelo	Identification du modèle/ Modellbezeichnung	Identificación de modelo/ Identifikace modelu	A modell megjelölése/ Identifikacija modela	Identifikator modelu/ Identificação do modelo	Identifikácia modelu/Oznaka modela	CANDY 33801795 CH64XB		
Type of hob/ Tipología de piano de cocción	Type de table de cuisson/ Kochfeldtyp	Tipo de placa/Typ varné desky	A tűzhely típusa/ Vrsta ploče za kuhanje	Typ płyty grzejnej/ Tipo de placa	Typ varnej dosky/Vrsta kuhalne plošče		(*)Electric Hob	
Number of cooking zones/ or areas / Numero di zone e/o aree di cottura	zones/zone	Nombre de foyers et/ou de zones de cuisson/ Anzahl der Kochzonen und/oder-bereiche	zones/zonen	Número de zonas y/o áreas de cocción/Počet varných zón a/nebo ploch	zonas/zóny	A fözőfelületek és/vagy fözőlapok száma/Broj zona i/lí površina za kuhanje	felületek/zone	Liczba pól i/lub obszarów grzejnych/Número de zonas e/ou áreas de cozedura
Heating technology (induction cooking zones and cooking areas, radiant cooking zones, solid plates)/Tecnología de riscaldamiento (zona di cottura e area di cottura a induzione, zone di cottura radianti, piastre metalliche)	induction cooking zones / Zone di cottura a induzione	Technologie de chauffe (foyers et zones de cuisson par induction, Foyers à cuisson rayonnante, plaques massives)/Heiztechnologie (Induktionskochzonen und-kochbereiche, Strahlungskochzonen, Kochplatten)	foyers de cuisson par induction/ Induktionskochzonen	zonas de inducción/ Indukční varné zóny a varné plochy, sálavé varné zóny, pevné plotny)	zonas/zóny	A hő előlállításának elve (indukciós fözőfelület/fözőlap, hőszugárzó fözőfelület, tömör lemez)/Tecnología de zagrjavljanja (indukcijske zone za kuhanje i površine za kuhanje, isijavajuće zone za kuhanje, tvrd plohe)	indukciós fözőfelület / indukcijske zone za kuhanje	Indukcijska grzejna (indukcyjne pola i obszary grzejne, promieniarkowe pola grzejne, płyty litel)/Tecnologia de aquecimento (zonas de indução éreas de cozedura, zonas de aquecimento radiantes, placas cheias)
	induction cooking areas/ Area di cottura con cottura a induzione		foyers à cuisson rayonnante/ Induktionskochbereiche, Strahlungskochbereiche	áreas de inducción/ indukční varné plochy	áreas/zóny	indukciós fözőlap/ indukcijske površine za kuhanje	Indukcyjne obszary grzejne/ Áreas de indução	Technologia grzejna (ohrevu (indukčné zóny a plochy na varenie, sálavé zóny na varenie, pevné platne)/Tecnologia a segrevanja (indukcijska kuhalna mesta in območja, sevalna kuhalna mesta, trdne plošče)
	radiant cooking zones /zone di cottura radianti		foyers à cuisson radiante/ sálavé varné zóny	zonas de calor radiante/ sálavé varné zóny	áreas/zóny	hőszugárzós fözőfelület/ isijavajuće zone za kuhanje	promieniarkowe fözőlap/ Zónas radiantes para cozinhalar	indukčné plochy na varenie/ indukcijska kuhalna območja
	solid plates/ piastre metalliche		plaques solides/ pevné plotny	placas sólidas/ pevné plotny	áreas/zóny	tömör lemez/ tvrdé plochy	płyty lite/ Placas cheias	sálavé zóny na varenie/sevalna kuhalna mesta
For circular cooking zones or areas: diameter of useful surface area per electric heated cooking zone, rounded to the nearest 5 mm/ Per le zone o le aree di cottura circolari: diametro della superficie utile per ciascuna zona di cottura elettrica, arrotondata ai 5 mm più vicini	Pour les foyers ou zones de cuisson circulaires: diamètre de la surface utile des zones de cuisson électrique, arrondi à 5mm près/Bei runden Kochzonen oder-bereichen: Durchmesser der nutzbaren Fläche pro elektrisch beheizter Kochzone, abgerundet auf 5 mm	Zonas o áreas de cocción circulares: Diámetro de superficie útil por zona de cocción eléctrica redondeado al valor más próximo a 5 mm/U kruhových varných zón nebo ploch: průměr užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohřívaných varných zón zaokrouhlený na nejbližších 5 mm	Zonas o áreas de cocción circulares: Diámetro de superficie útil por zona de cocción eléctrica redondeado al valor más próximo a 5 mm/U kruhových varných zón nebo ploch: průměr užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohřívaných varných zón zaokrouhlený na nejbližších 5 mm	A kör alakú fözőfelületekre és fözőlapokra: a hasznos felület átmérője minden egys elektromos fözőfelületre 5 mm-re kerekítve/Za kružne zone ili površine za kuhanje: promjer iskoristive površine po električnoj zoni za kuhanje, zaokružen na najbližih 5 mm	A kör alakú fözőfelületekre és fözőlapokra: a hasznos felület hossza és szélessége minden egys elektromos fözőfelületre vagy fözőlapra, 5 mm-re kerekítve/Za nekrúžne zone ili površine za kuhanje: dužina i širina iskoristive površine po električnoj zoni ili površini za kuhanje, zaokružen na najbližih 5 mm	W przypadku owalnych pól lub obszarów grzejnych: średnica powierzchni użytowej dla każdego pola grzejnego elektrycznego, w zaokrągleniu do 5 mm/Para zonas ou áreas de cozedura circulares: Diámetro da área de cozedura de aquecimento elétrico, arredondado para os 5mm mais próximos.	W przypadku nieowalnych pól lub obszarów grzejnych: długość i szerokość powierzchni użytowej dla każdego elektrycznego pola lub obszaru grzejnego, w zaokrągleniu do 5 mm/Para zonas ou áreas de cozedura não circulares: Comprimento e largura da superfície útil por zona de cozedura de aquecimento elétrico, arredondado para os 5mm mais próximos.	V případě kruhových zón alebo ploch na varenie: priemer plochy užitočného povrchu na elektricky ohrevanú zónu na varenie, zaokruhlený na najbližších 5 mm, /Za okrúhlou kuhalnou mestu ali območju: premier koristne površine za vsako električno segrevano kuhalno mesto, zaokrožen na najbližších 5 mm
For non-circular cooking zones or areas: length and width of useful surface area per electric heated cooking zone or area, rounded to the nearest 5 mm/ Per le zone o le aree di cottura non circolari: lunghezza e larghezza della superficie utile per ciascuna zona di cottura elettrica, arrotondata ai 5 mm più vicini	Pour les foyers ou zones de cuisson non circulaires : longueur et largeur de la surface utile des zones ou foyers à cuisson électrique, arrondi à 5mm près /Bei nicht runden Kochzonen oder-bereichen: Länge und Breite der nutzbaren Fläche pro elektrisch beheizter Kochzone, abgerundet auf 5mm	Zonas o áreas de cocción no circulares: Longitud y anchura de superficie útil por zona de cocción eléctrica redondeado al valor más próximo a 5 mm/U kruhových varných zón nebo ploch: délka a šířka užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohřívaných varných zón nebo ploch zaokrouhlený na nejbližších 5 mm	Zonas o áreas de cocción no circulares: Longitud y anchura de superficie útil por zona de cocción eléctrica redondeado al valor más próximo a 5 mm/U kruhových varných zón nebo ploch: délka a šířka užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohřívaných varných zón nebo ploch zaokrouhlený na nejbližších 5 mm	A nem kör alakú fözőfelületekre és fözőlapokra: a hasznos felület hossza és szélessége minden egys fözőlapnak vagy fözőlapra, 5 mm-re kerekítve/Za nekrúžne zone ili površine za kuhanje: dužina i širina iskoristive površine po električnoj zoni ili površini za kuhanje, zaokružen na najbližih 5 mm	A nem kör alakú fözőfelületekre és fözőlapokra: a hasznos felület hossza és szélessége minden egys fözőlapnak vagy fözőlapra, 5 mm-re kerekítve/Za nekrúžne zone ili površine za kuhanje: dužina i širina iskoristive površine po električnoj zoni ili površini za kuhanje, zaokružen na najbližih 5 mm	W przypadku nieowalnych pól lub obszarów grzejnych: długość i szerokość powierzchni użytowej dla każdego elektrycznego pola lub obszaru grzejnego, w zaokrągleniu do 5 mm/Para zonas ou áreas de cozedura não circulares: Comprimento e largura da superfície útil por zona de cozedura de aquecimento elétrico, arredondado para os 5mm mais próximos.	W przypadku nieokrągłych pól lub obszarów grzejnych: długość i szerokość powierzchni użytowej dla każdego elektrycznego pola lub obszaru grzejnego, w zaokrągleniu do 5 mm/Para zonas ou áreas de cozedura não circulares: Comprimento e largura da superfície útil por zona de cozedura de aquecimento elétrico, arredondado para os 5mm mais próximos.	V případě neokrúhlych zón alebo ploch na varenie: dĺžka a šírka plochy užitočného povrchu na elektricky ohrevanú zónu na varenie, zaokruhlené na najbližších 5 mm/ Za kuhalnou mestu ali območju: dĺžka in šírka koristne površine za vsako električno segrevano kuhalno mesto, zaokrožen na najbližších 5 mm
Energy consumption for cooking zone or área calculated per kg/Consumo energético por zona o área de cottura calcolato al kg	Consumption d'énergie par zone ou foyer de cuisson calculée par kg/Leistungsaufnahme des Kochfelds pro kg	Consumo energético por zona o área de cocción calculado en kg/Spotreba energie na varnou zónu nebo plochu prepočtenou na kg	Egy kilogrammra vetített energiafogyasztás fözőfelületenként, illetve fözőlaponként /Potrošnja energije po zoni ili površini za kuhanje izračunana po kg	Zužycie energii przez płytę grzejną w przeliczeniu na kg/Consumo de energia por zona/área de cozedura calculado por Kg	Zužycie energii przez płytę grzejną w przeliczeniu na kg/Consumo de energia por placa calculado por Kg	Vypočítaná spotreba energie na zónu alebo plochu na varenie na kg/Poraba energie za vsako kuhalno mesto ali območje, izračunana na kg	EC electric cooking	Front Right: 193,9 Front Left: 193,9 Rear Right: 180,8 Rear Left: 194,4
Energy consumption for the hob calculated per kg/Consumo energetico del piano cottura calcolato per kg	Consommation d'énergie de la table de cuisson calculée par kg/Leistungsaufnahme des Kochfelds pro kg	Consumo energético por placa de cocción calculado en kg/Spotreba energie varné desky prepočtenou na kg	A tűzhely egy kilogrammra vetített energiafogyasztás/Potrošnja energije za ploču za kuhanje izračunana po kg	Zužycie energii przez płytę grzejną w przeliczeniu na kg/Consumo de energia por placa calculado por Kg	Spotreba energie varnej dosky vypočítaná na kg/Poraba energie za kuhalno ploščo, izračunana na kg	EC electric hob	190,8	Wh/kg



(*) GB: Electric Hob

IT : Piano di cottura elettrico
FR : Table de cuisson électrique
DE : Elektrokochfeld
ES : Placa eléctrica
CZ : Elektrická varná deska
HU : Elektromos tűzhely
HR : Električna ploča za kuhanje
PL : Płyta grzejna elektryczna
PT : Placa eléctrica
SK : Elektrická varná doska
SL : Električna kuhalna plošča

GB: This sheet is an integrating part of the booklet code:

IT: Questo foglio è parte integrante del codice del libretto:

FR: Cette feuille fait partie intégrante du code du livret mode d'emploi:

DE: Dieses Blatt ist ein inhaltlicher Bestandteil des Betriebsanleitungs Codes:

ES: Esta hoja forma parte del código del folleto:

CZ: Tento list je nedílnou součástí brožury s kódem:

HU: Ez a lap a következő ködösámu füzet elválasztatlan részét képezi:

HR: Ova stranica je sastavni dio koda brošure:

PL: Ta karta stanowi integralną część kodu broszury:

PT: Esta folha é parte integrante do código do livro/manual:

SK: Tento hárak je integrána časť kódu brožury:

SL: Ta list je sestavní del navodil za uporabo:

BG: Информация за продукта за битови електрически котлони, съобразени с Регламент (ЕС) № 66/2014 на Комисията. Приложен стандарт: EN 60350-2 Битови електрически уреди за готвене – Част 2: Котлони – Методи за измерване на работните характеристики

EL: Πληροφορίες προύτος για οικακές ηλεκτρικές εστίες που συμφωνώνται με τον κανονισμό (ΕU) Νο 66/2014. Εφαρμοζόμενο πόρτο: EN 60350-2 Οικακές ηλεκτρικές μαγειρικές συσκευές - Μέρος 2: Εστίες - Μέθοδοι για μέτρηση απόδοσης

NL: Productinformatie voor huishoudelijke elektrische kookplaten overeenkomstig Verordening (EU) nr. 66/2014 van de Commissie. Toegepaste norm: EN 60350-2 Huishoudelijke elektrische kooktoestellen- Deel 2: Kookplaten- Methoden voor het meten van de prestaties

RO: Informații despre produs pentru plite de gătit electrice de uz casnic conforme cu Regulamentul (UE) nr. 66/2014 al Comisiei. Standard aplicat: EN 60350-2 Aparate electrice de gătit pentru utilizări casnice. Partea 2: Rotisoare. Metode pentru măsurarea performanțelor

ET: Teave kodumajapidamises kasutatavatele elektreeldeuplatide kohta vastab komisjoni määrusele (EL) nr 66/2014. Rakendatud standard: EN 60350-2 Kodumajapidamises kasutatavad elektrelised toidumülmistusseadmed - Osa 2: Pliidiplaadid – Toimivuse mõõtmeteetodid

LV: Informācija par sadzīves elektroķirkājamā plītīvismām, kas atbilst Komisijas Regulai (ES) Nr. 66/2014. Pieņemtais standarts: EN 60350-2 Elektriskās mājsaimniecības ierīces ēdienu gatavošanai – 2.daļa: Plītīvismās veikspējas mērišanas metodēs

SK: Informácia o prízvozu za elektrické ugradne ploče u domaćinstvu u skladu sa Uredomom Komisije (EU) br. 66/2014. Primjenjeni standard: EN 60350-2 Električni aparati za kuhanje koji se koriste u domaćinstvu – Deo 2: Grejne ploče – metodi za merenje performansi

LT: Produktu informacija, skirta būtinėms elektrinėms kaitvietėms pagal Europos Komisijos (ES) Direktyvą Nr. 66/2014. Taikomas standartas: EN 60350-2 Būtiniai elektriniai virimo ir kepimo prietaisai. 2 dalis. Kaitvietės. Eksplotacinių charakteristikų matavimo metodai

DA: Produktinformation til elektriske kogeplader iht. Kommissionens forordning (EU) Nr. 66/2014. Anvendt standard: EN 60350-2 Elektriske husholdningsapparater til madlavning – Del 2: Bordkogeplader – Metoder til måling af ydeevne

FI: Tuotetiedot kotitalouksien sähkökeittosuoille, jotka täytävät vaatimuksit komission asetuksessa (EU) Nro 66/2014. Sovellettu standardi: EN 60350-2 Ruuanlaittoon tarkoitettut sähkötoimiset kodinkoneet- Osa 2: Keittotasot- Suorituskyynn mittauavat

NO: Produktinformasjon for elektriske koketopper for hjemmebruk i samsvar med ráddsdirektiv (EU) Nr. 66/2014. Anvendt standard : EN 60350-2 Elektriske husholdningsapparater til matlagning- Del 2: Kokeplater- Metoder for måling av yteevne

SV: Produktinformation för elektriska spishällar för hushållsbruk i överensstämmelse med kommissionens förordning (EU) nr 66/2014. Tillämpad standard: EN 60350-2 Elektriska hushållsapparater för matlagning – Del 2: Hällar – Funktionsprovning



(*) GB: Electric Hob

IT : Piano di cottura elettrico
FR : Table de cuisson électrique
DE : Elektrokochfeld
ES : Placa eléctrica
CZ : Elektrická varná deska
HU : Elektromos tűzhely
HR : Električna ploča za kuhanje
PL : Pytla grzejna elektryczna
PT : Placa elétrica
SK : Elektrická vanná doska
SL : Električna kuhalna plošča

GB: This sheet is an integrating part
IT: Questo foglio è parte integrante

IT:	Questo foglio è parte integrante
FR:	Cette fiche fait partie intégrante
DE:	Dieses blatt ist ein inhaltlicher Bestandteil
ES:	Esta hoja forma parte del código
CZ:	Tento listo je nedílnou součástí
HU:	Ez a lap a következő ködszámu
HR:	Ova stranica je sastavni dio knjige
PL:	Ta karta stanowi integralną część
PT:	Esta folha é parte integrante do
SK:	Tento hárók je integračná časť
SI:	Ta list je sestavnji del novih

GB:	This sheet is an integrating part of the booklet code:
IT:	Questo foglio è parte integrante del codice del libretto.

IT:	Questo foglio è parte integrante del codice del libretto:
FR:	Cette fiche fait partie intégrante du code de livret mode d'emploi:
DE:	Dieses blatt ist ein inhaltlicher bestandteil des betriebsanleitungs codes:
ES:	Esta hoja forma parte del código del folleto:
CZ:	Tento list je nedlinou součástí brožury s kódem:
HU:	Ez a lap a következő kódszámú füzet elválaszthatatlan részét képezi:
HR:	Ova stranica je sastavni dio koda brošure :
PL:	Ta karta stanowi integralną część kodu broszury:
PT:	Esta folha é parte integrante do código do livro/manual:
SK:	Tento hárrok je integrálna časť kódu brožúry:
SI:	Ta list je sestavni del navodil za uporabo:

GB:	This sheet is an integrating part of the booklet code:
IT:	Questo foglio è parte integrante del codice del libretto;
FR:	Cette fiche fait partie intégrante du code de livret mode d'emploi;
DE:	Dieses Blatt ist ein inhaltlicher Bestandteil des Betriebsanleitungs Codes;
ES:	Esta hoja forma parte del código del folleto;
CZ:	Tento list je nedílnou součástí brožury s kódem;
HU:	Ez a lap a következő kódiszámú füzet elválaszthatatlan részét képezi;
HR:	Ova stranica je sastavni dio kodu brošure;
PL:	Ta karta stanowi integralną część kodu broszury;
PT:	Esta folha é parte integrante do código do livro/manual;
SK:	Tento hárnik je integračná časť kódu brožury;
SI:	Ta list je sestavni del navodil za uporaboc;